

**RADA MIEJSKA**  
w Brwinowie

**Uchwała nr XXVIII/235/2008**  
**z dnia 6 czerwca 2008r.**  
**Rady Miejskiej w Brwinowie**

**w sprawie podjęcia współpracy przez Gminę Brwinów z Gminą Trzebiatów.**

*Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2001r. nr 142 poz.1591 z póź. zm.)*

Rada Miejska w Brwinowie postanawia:

§1

Podjąć współpracę z Gminą Trzebiatów w zakresie:

- 1) wymiany w różnych dziedzinach życia, przede wszystkim w dziedzinie oświaty, kultury, turystyki i współpracy pomiędzy uczniami obu gmin,
- 2) promowania przyjacielskich spotkań mieszkańców oraz zrozumienia dla kultury drugiej strony,
- 3) rozbudowy ofert turystycznych i współdziałania na terenie obu gmin,
- 4) wspierania regularnej wymiany doświadczeń aż do bezpośrednich kontaktów pomiędzy odpowiednimi związkami i organizacjami,
- 5) prowadzenia wspólnych projektów europejskich odpowiadających potrzebom i możliwościom obu gmin.

§2

Upoważnić Burmistrza Gminy Brwinów do zawarcia umowy o partnerstwie, której projekt stanowi załącznik do uchwały.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miejskiej w Brwinowie  
*Krzysztof Żukowski*

adwokat Ewa Maria Kiemczyńska  
**RADCA PRAWNY**

### **Umowa o partnerstwie i wzajemnej współpracy**

Upęłnomocnieni przedstawiciele Gminy Brwinów i Gminy Trzebiatów zwanych dalej Stronami, zważywszy na:

- ideę integracji mającą na celu znoszenie barier kulturalnych i społecznych pomiędzy mieszkańcami dla budowania porozumienia i przyjaźni,
- przekonanie o tym, że współpraca pomiędzy obu społecznościami stanowi ważny krok na drodze do lepszego, wzajemnego poznania,

zawierają Umowę o partnerstwie i wzajemnej współpracy oraz deklarują niniejszym wolę umacniania i wspierania przyjacielskich kontaktów oraz owocnej współpracy między Gminą Brwinów i Gminą Trzebiatów, organami samorządu, urzędami i innymi instytucjami. Opierając się na powyższym Strony ustalają w ramach przestrzegania i uznania porządku prawnego obu gmin zasady współpracy w dziedzinie gospodarki, nauki, kultury, oświaty, sportu, turystyki, zobowiązując się jednocześnie do stosowania przy realizacji celów niniejszej Umowy przepisów prawa.

#### **§1**

1. Strony zobowiązują się stwarzać korzystne warunki do rozwoju wzajemnych gospodarczych kontaktów pomiędzy przedsiębiorcami, instytucjami i organizacjami Gminy Brwinów i Gminy Trzebiatów.
2. Strony sprzyjać będą tworzeniu warunków do rozwoju wymiany turystycznej oraz promocji i realizowania innych wspólnych przedsięwzięć kulturalnych i turystycznych. Odpowiedzialność za wykonanie zobowiązań powstających w wyniku umów zawieranych przez podmioty gospodarcze ponoszą wyłącznie strony podpisanych kontraktów.
3. strony informować się będą wzajemnie o sposobach rozwiązywania problemów komunalnych, dotyczących w szczególności pracy przedsiębiorstw komunalnych, oczyszczania, utylizacji ścieków i odpadów, ochrony środowiska naturalnego, racjonalnego wykorzystywania oraz odnawiania zasobów naturalnych, zapewnienia bezpieczeństwa ekologicznego, sprzyjania poszerzaniu sfery ekologicznie czystej produkcji oraz budownictwa mieszkaniowego.

#### **§2**

1. W celu wzajemnego poznania kultury obu gmin, dorobku naukowego i artystycznego Strony będą sprzyjać wymianie zespołów artystycznych, artystów, zbiorów muzealnych i sztuki współczesnej.
2. Dla rozwoju kształcenia młodzieży, upowszechniania dorobku naukowego i postępu technicznego organizowane będą sympozja, kongresy naukowe oraz wymiana doświadczeń pomiędzy instytucjami naukowymi i technicznymi.

### §3

1. Strony inicjować będą współpracę i wymianę pomiędzy szkołami oraz środowiskami młodzieżowymi
2. Strony dokonywać będą wymiany doświadczeń z dziedziny sportu, rekreacji, turystyki oraz systemów edukacji. W szczególności będą się informować wzajemnie o posiadanej bazie turystycznej.
3. Strony będą sprzyjać rozwojowi współpracy między różnymi organizacjami społecznymi, zainteresowanymi realizacją niniejszej Umowy.

### §4

1. Obie Strony umowy przynajmniej raz w roku dokonają podsumowania współpracy partnerskiej i corocznie wymieniają delegacje.
2. Koszty związane z organizacją wizyt oficjalnych ponosi każdorazowo strona organizatora. Koszty podróży ponoszą Strony same, o ile nie zostanie ustalone inaczej.

### §5

Umowa może zostać rozwiązana przez jedną ze Stron, a także uzupełniona lub zmieniona w drodze podpisanego przez obie Strony aneksu. Rozwiązanie umowy nie wpływa na obustronne projekty i programy, których realizację ustalono przed rozwiązaniem Umowy.

### §6

1. Niniejsza Umowa wymaga dla swojej ważności stosownych uchwał podjętych przez organy stanowiące Gminy Brwinów i Gminy Trzebiatów.
2. Niniejsza Umowa sporządzona została w czterech egzemplarzach.

**w imieniu Gminy Brwinów;**

**Andrzej Guzik**

**Krzysztof Falkowski**

**Burmistrz Gminy Brwinów**

**Przewodniczący Rady Miejskiej w Brwinowie**

**w imieniu Gminy Trzebiatów:**

**Sławomir Ruszkowski**

**Sławomir Pawlak**

**Burmistrz Gminy Trzebiatów**

**Przewodniczący Rady Miejskiej w Trzebiatowie**

Trzebiatów, dnia 6 czerwca 2008 r